

綜合資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零零五年 人民幣千元	二零零四年 人民幣千元 (重列)
非流動資產			
物業、機器及設備	15	50,112	38,652
投資物業	16	20,985	—
租賃土地及土地使用權	17	17,769	18,162
無形資產	18	4,481	—
遞延所得稅資產	20	32	50
		93,379	56,864
流動資產			
存貨	21	58,069	46,673
應收貿易賬款	22	61,875	53,045
預付款項、按金及其它應收款		17,898	7,175
應收一名關聯人士款項	23	68	486
應收一名董事款項	24	5	—
原定期限超過三個月的定期存款	25	20,000	—
現金及現金等值物	26	74,616	37,750
		232,531	145,129
資產總額		325,910	201,993
權益			
本公司權益持有人應佔股本及儲備			
股本	27	42,400	31,800
儲備	28	189,269	87,153
少數股東權益		—	(256)
權益總額		231,669	118,697

綜合資產負債表

於二零零五年十二月三十一日

	附註	於十二月三十一日	
		二零零五年 人民幣千元	二零零四年 人民幣千元 (重列)
非流動負債			
遞延所得稅負債	20	769	—
		769	—
流動負債			
應付貿易賬款	29	60,292	49,018
應計費用及其他應付款項		21,979	12,039
當期所得稅負債		975	58
應付股息		297	7,987
銀行貸款	30	9,927	14,000
應付董事款項	24	2	194
		93,472	83,296
負債總額		94,241	83,296
權益及負債總額		325,910	201,993
流動資產淨額		139,059	61,833
資產總額減流動負債		232,438	118,697